**KARTA PRZEDMIOTU**

1. **Dane podstawowe**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Praktyczna nauka języka rosyjskiego – warsztaty kompetencji komunikacyjnych |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Practical Russian – Integrated Skills |
| Kierunek studiów | Lingwistyka stosowana |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | II |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | Językoznawstwo |
| Język wykładowy | rosyjski |

|  |  |
| --- | --- |
| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | mgr Katarzyna Wasińczuk |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Forma zajęć *(katalog zamknięty ze słownika)* | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| wykład |  |  | 5 |
| konwersatorium |  |  |
| ćwiczenia |  |  |
| laboratorium |  |  |
| warsztaty | 60 | I, II |
| seminarium |  |  |
| proseminarium |  |  |
| lektorat |  |  |
| praktyki |  |  |
| zajęcia terenowe |  |  |
| pracownia dyplomowa |  |  |
| translatorium |  |  |
| wizyta studyjna |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Wymagania wstępne | Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2. |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

|  |
| --- |
| C1 – Doskonalenie umiejętności formułowania i prezentacji opinii oraz argumentów dotyczących różnych zjawisk, wydarzeń. |
| C2 – Doskonalenie umiejętności komunikacji ustnej i pisemnej. |
| C3 – Doskonalenie umiejętności płynnego i efektywnego komunikowania się z użyciem złożonych konstrukcji oraz szerokiego zakresu leksykalnego. |
| C4 – Poszerzanie wiedzy i doskonalenie kompetencji społecznych w zakresie przygotowywania i prezentowania wystąpień ustnych zarówno indywidualnie jaki i w grupie. |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| WIEDZA | | |
| W\_01 | Student zna język rosyjski na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. | K\_W04 |
| W\_02 | Student rozumie zaawansowane słownictwo i struktury w ramach różnych rejestrów języka. | K\_W04 |
| W\_03 | Student ma wiedzę o zjawiskach językowych i aspektach użycia języka, a także o czynnikach pragmatycznych i kulturowych z nimi związanych, kształtujących znaczenie komunikatu językowego i wpływających na jego recepcję. | K\_W07 |
| UMIEJĘTNOŚCI | | |
| U\_01 | Student potrafi posługiwać się biegle językiem rosyjskim na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. | K\_U01 |
| U\_02 | Student rozumie teksty autentyczne i wypowiedzi ustne, które potrafi prawidłowo analizować oraz interpretować. | K\_U01 |
| U\_03 | Student potrafi indywidualnie i w grupie opracowywać, a następnie prezentować wybrane zagadnienia i problemy w języku rosyjskim i sprawnie przełącza się pomiędzy językami polskim i rosyjskim. | K\_U05  K\_U06 |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | |
| K\_01 | Student jest gotów do ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji analitycznych i językowych z zakresu studiowanych języków. | K\_K01 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

|  |
| --- |
| Warsztaty zakładają doskonalenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie wszystkich sprawności językowych – wypowiedzi ustnych, pracy z tekstem, rozumienia ze słuchu oraz komunikacji pisemnej. Zajęcia w znacznym stopniu bazują na tekstach autentycznych.  Proponowane bloki tematyczne:   1. Potrzeby młodych ludzi. 2. Stres – odwieczny towarzysz człowieka. 3. System ochrony zdrowia. Medycyna XXI w. 4. Organizacje pozarządowe – ekologia, społeczeństwo, kultura. 5. Czy przeszłość warunkuje przyszłość? 6. Globalizacja. 7. Progres technologiczny. 8. W stronę przyszłości. Czym interesują się współcześni Rosjanie? 9. Wybrane problemy współczesnej Rosji (m.in. mniejszości etniczne, przestępczość, sytuacja na rynku pracy, problematyka ekologiczna, religia). 10. Stereotypy w stosunkach polsko-rosyjskich. Historia i współczesność. 11. W stronę przeszłości. Folklor. Kultura ludowa. |

1. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody dydaktyczne  *(lista wyboru)* | Metody weryfikacji  *(lista wyboru)* | Sposoby dokumentacji  *(lista wyboru)* |
| WIEDZA | | | |
| W\_01 | Metoda indukcyjna i dedukcyjna. | obserwacja / zaliczenie ustne | protokół |
| W\_02  W\_03 | Praca z tekstem audiowizualnym. | dyskusja, odpowiedź ustna | zapis w arkuszu ocen |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| U\_01 | Przygotowanie wystąpienia ustnego. | prezentacja, nagranie | oceniony projekt |
| U\_02 | Metoda projektu (praca w grupach). | przygotowanie / wykonanie prezentacji | karta oceny prezentacji |
| U\_03 | Burza mózgów, gra dydaktyczna, metoda narracyjna (storytelling). | obserwacja /  zaliczenie ustne | protokół |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K\_01 | Praca w grupach w różnych rolach (lidera, sprawozdawcy, uczestnika komunikacji)/dyskusja/ praca zespołowa/ | obserwacja i informacja zwrotna od grupy lub prowadzącego | karta oceny pracy w grupie |

1. **Kryteria oceny, wagi…**

Kurs kończy się egzaminem po każdych dwóch semestrach. Każdy semestr kończy się zaliczeniem na ocenę.

Na ocenę końcową składają się następujące elementy:

* przygotowanie do zajęć oraz aktywność podczas zajęć – 50%
* prace domowe – 25%
* prezentacja projektów indywidualnych i grupowych – 25%

Każda wypowiedź studenta jest oceniana na podstawie następujących kryteriów:

* słownictwo
* gramatyka
* wymowa
* płynność
* umiejętność interakcji
* logika wypowiedzi

**Оbciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem | **60** |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | **60** |

1. **Literatura**

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa |
| Kuca Z., *Дискуссия. Zaawansowany kurs języka rosyjskiego*, Wydawnictwo: Profamilia 2019.  Telepnev A., Ziomek M., *Влюбиться в Россию*, Warszawa 2011.  Баско Н.В., *Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику: Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся*, Москва 2019.  Ласкарева Е.Р., Прогулки по русской лексике, Санкт-Петербург 2010.  Розенталь Д. Э., Голуб И. Б., *Русский язык. Орфография и пунктуация*, Москва 1996.  Макова М.Н., Ускова О.А., *В мире людей*, Санкт-Петербург 2017.  Materiały autentyczne z obudową dydaktyczną. |
| Literatura uzupełniająca |
| ­Czasopismo *Остановка Россия.*  Голуб И. Б., *Русский язык и культура речи*, Москва 2002.  Родимкина А., Райли З., Ландсман Н., *Россия сегодня. Тексты и упражнения*, СПБ 2002.  Фёдоров А., *Заметки о российском кино*, Москва 2011. |